

Tradizione manoscritta

- letto 1066 volte

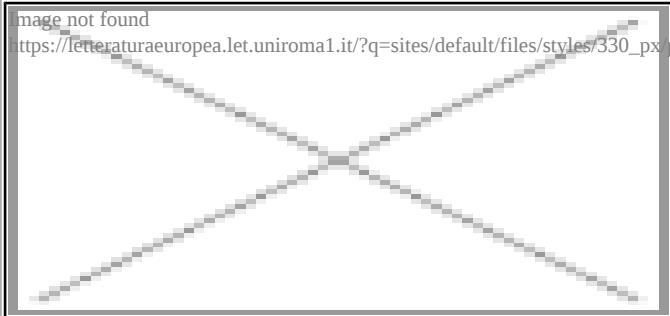
CANZONIERE A

- letto 624 volte

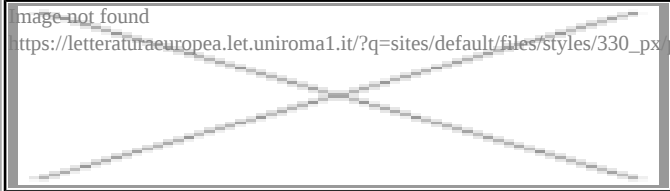
Edizione diplomatica

Image not found Cattura1.PNG Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura2_0.PNG&itok=LnpkAVN8	Raembautz daurenga. A Ls drutz crus co zens lausengiers. enueios uilans malparliers. di rai un uers que mai penssat. Que ia dals non aur ant parlat. Cab pauc lo cor nomesela ta. P(er)so quieu ai uist eproat. de lor malua za barata.
Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura3_0.PNG&itok=N_8SWPJ0	E dirai uos delor mestiers. Sicum cel qui nes costumiers. dauzir e desofrir lorglat. sim pesa mas nom ai laissat. quieu demal dir nols combata. e ia delplus nom sap chon grat. Car mos cors totz no los mata.

image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura4.PNG&itok=mVud-HCz	Lausengador fan encombriers. als cor tes et als dreituriers. ecellas qui ant cor ausat. equecs p(er) aquel eis mercat. Lautre cobre et aplata. son uergoignos dauol barat. aissi son defer esclata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura5_0.PNG&itok=6xP1_AmS	Perque ifaill totz caualliers. quels cre cus non es plazentiers. mas p(er)qen traia mi eills son at. Quil penson ist malaurat. mas dals non ual una rata. deqeil faras sauoluntat. eil ditz lausenga el grata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura6.PNG&itok=NzGb1c6u	Dautres nia que uan estiers. Cais qes cor tes et ufaniers. q(ue) p(er) outra cuiamen fat. cua auer mieills gazaignat. Cel que plus a lenga lata. Endir departir lami stat. de cels encui iois saplata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura7.PNG&itok=PHCwCmno	Quels plus pros els plus. galaubiers. vei delausengas plazentiers. Epesam dome caia am at. Mas ies qui qen crit nin glata. non amon tuich cill qant bai sat. sosap midonz nalobata
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura8.PNG&itok=Uw111111	Tais cuissier cortes entiers. ques uilans dels catre ladriers. Et al cor dins mal enseignat. Plus que feutres sembla tendat. ni durs cuer bon escarlata. non sabon mas que uant torbat. don quecs cois pot galafata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Cattura9.PNG&itok=cF5CjpvB	Puois noil aus mos durs desiriers. dir tant tem qel dans fos doblriers. Mau dirai los enluec dirat. Edieus qi ama ueritat. Los maudiga els abata. sai e puois lai on er iutgat. On recebrem la liurata.



Alegrat monges grans parliers. daq(ue)st
uers imple tos paniers. Eportan tot ton
col cargat. angiraut decui ai pechat. a
p(er)pignan part laucata. E dil p(er) qe maia
comprat. quieu chanti p(er)que sembata.



Lausengiers qui ant ioi baissat. Los
crem fuocs tron enlasabata.

Cattura1.PNG

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Cattura1.PNG>

- letto 579 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
?Raeinbautz daurenga. ALs drutz crus co zens lausengiers. enueios uilans malparliers. di rai un uers que mai penssat. Que ia dals non aur ant parlat. Cab pauc lo cor nomesela ta. P(er)so quieu ai uist eproat. de lor malua za barata.	Raeinbautz d?Aurenga Als drutz, crus, cozens, lausengiers Enveios vilans, mal parliers ? Dirai un vers que m?ai penssat; que ia d?als non aurant parlat. Cab pauc lor no?m selata perso q?ieu ai vist e proat de lor malvaza barata.
	II
E dirai uos delor mestiers. Sicum cel qui nes costumiers. dauzir e desofrir lorglat. sim pesa mas nom ai laissat. quieu demal dir nols combata. e ia delplus nom sap chon grat. Car mos cors totz no los mata.	E dirai vos de lor mestiers si cum cel qui n?es costumiers, d?auzir e de sofrir lor glat si?m pesa ma no?m ai lassat qu?ieu de mal dir no?ls combata; e ia del plus no?m sapchon grat car mos cors totz no los mata.
	III

Lausengador fan encombriers. als cortes et als dreituriers. ecellas qui ant cor ausat. equecs p(er) aquel eis mercat. Lautre cobre et aplata. son uergoignos dauol barat. aissi son defer esclata.	Lausengador fan encombriers als cortes at als dreituriers e cellas qu?ant cor ausat e quecs per aquel eis mercat l?autre cobre et aplata son vergoignos davol barat aissi son de fer esclata.
	IV
Perque ifaill totz caualliers. quels cre cus non es plazentiers. mas p(er)qen traia mieills son at. Quil penson ist malaurat. mas dals non ual una rata. dequeil faras sauoluntat. eil ditz lausenga el grata.	Per que?i faill totz cavalliers que?ls; c?us non es plazentiers mas per q?en traia mieills son at; qu?il penson ist malaurat mas d?als non val una rata de qe?il faras sa voluntat e?il ditz lausenga el grata.
	V
Dautres nia que uan estiers. Cais qes cortes et ufaniers. q(ue) p(er) outra cuiamen fat. cuia auer mieills gazaignat. Cel que plus a lenga lata. Endir departir lami stat. de cels encui iois saplata.	D?autres n?i a qe van estiers; cais qe?s cortes et ufaniers; que per outra cuiamen fat, cui?aver mieills gazaignat. Cel que plus a lenga lata en dir departir l?amistat de cels en cui iois s?aplata.
	VI
Quels plus pros els plus. galaubiers. vei delausengas plazentiers. Epesam dome caia am at. Mas ies qui qen crit nin glata. non amon tuich cill qant baisat. sosap midonz nalobata.	Que?ls plus pros e?ls plus galaubiers vei delausengas plazentiers; e pes am d?ome c?ai a amat. Mas ies (qui q?en crit ni?n glata!) Non amon tuich cill q?ant baisat, so sap midonz na Lobata.
	VII
Tals cuisser cortes entiers. ques uilans dels catre ladriers. Et al cor dins mal enseignat. Plus que feutres sembla tendat. ni durs cuer bon escarlata. non sabon mas que uant torbat. don quecs cois pot galafata.	Tals cu?isser cortes emtiers qu?es vilans dels cadtre ladriers et al cor dins mal enseignat plus que feutres sembla tendat. Ni durs cuer bon escarlata non sabon mas que vant trobat d?on quecs cois pot galafata.
	VIII

Puois noil aus mos durs desiriers. dir tant tem qel dans fos dobliers. Mau dirai los enluec dirat. Edieus qi ama ueritat. Los maudiga els abata. sai e puois lai on er iutgat. On recebrem la liurata.	Puois no?il aus mos durs desiriers dir, tant tem qe?l dans fos dobliers mau dirai los en luec dirat. E Dieus ? qi ama veritat ? los maudiga e?ls abata sai, e puois lai on er iutgat on recembrem la liurata.
	IX
Alegrat monges grans parliers. daq(ue)st uers imple tos paniers. Eportan tot ton col cargat. angiraut decui ai pechat. a p(er)pignan part laucata. E dil p(er) qe maia comprat. quieu chanti p(er)que sembata.	Alegrat mon ges grans parliers d?aqest uers imple tos paniers e portan tot ton col cargat a?n Giraut, de cui ai pechat, a Perpignan part Laucata. E di?l (per qe m?aia comprat) qu?ieu chanti per que sembata.
	X
Lausengiers qui ant ioi baissat. Los crem fuocs tron enlasabata.	Lausengiers quiant ioi baissat los crem fuocs tron en lasabata.

- letto 387 volte

CANZONIERE C

- letto 770 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1]

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/197r_1.JPEG
Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/197v.JPEG

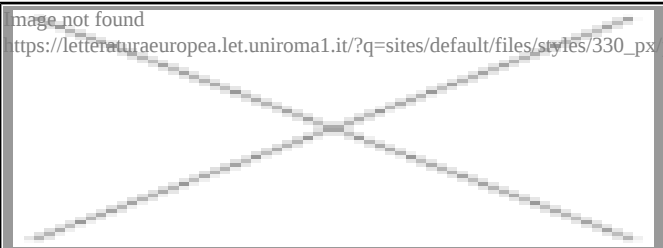
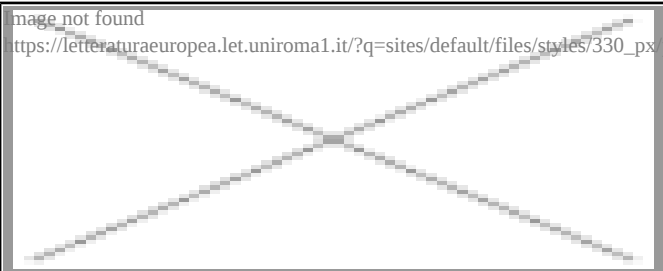
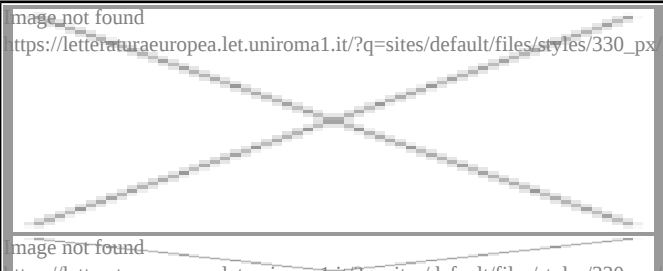
- letto 670 volte

CANZONIERE D

- letto 474 volte

Edizione diplomatica

image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/CatturaBR1.PNG&itok=eoatQm-	Rabaut daure(n)ga. BEls durs curs cozenz lause(n) grers. Enoios uilans mals parliers. Dirai un uers q(ue) mai pensat. Que dals no(m) aura pa(n) lar. Ca pauc lo cor nomesclara. P(er)ço cai uist e probat. Delur mal soiua barata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/CatturaBR2.PNG&itok=ML-JYDUF	Edirai uos de lairs mestiers. Si com cel que? nes costumier. Dausir ede suffrir lur glar. Sim pesa mais noi a laryat. Q(i)eu de mal dir nols co(m)bata. Eia del plus no(m) sapcho(n) grat. Car mos cors tot blos los mata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/CatturaBR3.PNG&itok=-9JAJjF	Lausemadors fan en conbriers. Als cortes e als dremiriers. Ea sellas ca(n) cor ausat. Eqecs p(er) aqel m(i)cat. lautre cobre e aplata. Son uergoinos auol barat. Aissi son defer escata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/CatturaBR4.PNG&itok=pxiiJ9BH	Per quei faill tot pros caualiers q(ue)ats cre cus no(m) les plasentiers. Mas qen traga miels son arc quil penson est mala aurat. Pois dals nom uals una rata. De q(ue) fara sa uolontat. Oi diz lausenia olgrata.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/CatturaBR5.PNG&itok=e4YtFjui	Dautres nai gei uai estiers. Qes fan qecs cortes ufaniers. Que per outra cuidamen fat. Oc uion miels auer gangnat. Cel que plus talen ga. Endir de partir lamistat d(i)cels en qui iois saflata.

	Lo plus prof el plus galubiers. So(m) de lausenias plasentiers. Epens dome ca amar. Com pot far ama dor arat. Mas ges qui en crit on glata. No(n) amoin dat cel can baisar. So sab si dona lo bata.
	Tal cugesser cortes entiers. Ques uilans daus catre cartiers. Qal cors dinz mal eseinat plus q(ue) fel tre sembla cendat. Ni cuer debou escarlata. no(n) sabon mai q(ue) nan tro bar. Egecs cos pot calafata.
	Puois no(n) aus mos durs destorbi ers. dir tan tem quel dan sos do bliers. Mas dirai los en luer daurat Edeu enfara caritat. los maldiga estrabata. Sai epuois eneiron prat Cui que plassos ne debata.

- letto 472 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

Rabaut daure(n)ga.	Rambaut d'Aurenga
	I
BEls durs curs cozenz lause(n) grers. Enoios uilans mals parliers. Dirai un uers q(ue) mai pensat. Que dals no(m) aura pa(n) lar. Ca pauc lo cor nomesclara. P(er)ço cai uist e probat. Delur mal soiua barata.	Bels, durs, curs, cozenz, lausengrers e noios, vilans, mals parliers dirai un vers que m?ai pensat; que da?ls no?m aura panlar c?a pauc lo cor no m?esclara perço c?ai vist e probat de lur mal soiua barata.
	II
Edirai uos de lairs mestiers. Si com cel que? nes costumier. Dausir ede souffrir lur glar. Sim pesa mais noi a laryat. Q(i)eu de mal dir nols co(m)bata. Eia del plus no(m) sapcho(n) grat. Car mos cors tot blos los mata.	E dirai vos de lairs mestiers si com cel que n?es costumier d?ausir e de souffrir lur glar. Si?m pesa, mais no ia laryat q?ieu de mal dir no?ls combata; e ia del plus no?m sapchon grat car mos cors tot blos los mata.
	III

Lausemadors fan en conbriers. Als cortes e als dremiriers. Ea sellas ca(n) cor ausat. Equecs p(er) aquel m(i)cat. lautre cobre e aplata. Son uergoinos auol barat. Aissi son defer escata.	Lausemadors fan enconbriers als cortes e als dremiriers e a sellas c?an cor ausat; e quecs per aquel micat l?autre cobre e aplata son vergoinos avol barat, aissi son de fer escata
	IV
Per quei faill tot pros caualiers q(ue)ats cre cus no(m) les plasentiers. Mas qen traga miels son arc quil penson est mala aurat. Pois dals nom uals una rata. De q(ue) fara sa uolontat. Oi diz lausenias olgrata.	Per que?i faill tot pros cavaliers queats cre; c?us no?m les plasentiers mas qen traga miels son arc qu?il penson est malaurat! Pois d?als no?m vals una rata de que fara sa volontat o i diz lausenias olgrata.
	V
Dautres nai qei uai estiers. Qes fan qecs cortes ufaniers. Que per outra cuidamen fat. Oc uion miels auer gangnat. Cel que plus talen ga. Endir de partir lamistat d(i)cels en qui iois saflata.	D?autres n?ai qei vai estiers, qe?s fan qecs cortes ufaniers, que per outra cuidamen fat o cuion miels auer gangnat cel que plus talenga en dir de partir l?amistat di cels en qui iois s?aflata.
	VI
Lo plus prof el plus galubiers. So(m) de lausenias plasentiers. Epens dome ca amar. Com pot far amador arat. Mas ges qui en crit on glata. No(n) amoin dat cel can baisar. So sab si dona lo bata.	Lo plus prof el plus galubiers so?m de lausenias plasentiers, e pens d?ome c?amar: com pot far amador arat? Mas ges qui en crit on glata non amoin dat cel c?an baisar so s?ab si dona Lobata.
	VII
Tal cugesser cortes entiers. Qes uilans daus catre cartiers. Qal cors dinz mal eseinat plus q(ue) fel tre sembla cendat. Ni cuer debou escarlata. no(n) sabon mai q(ue) nan trobar. Equecs cos pot calafata.	Tal cug esser cortes entiers qu?es vilans da?us catre cartiers, qa?l cors dinz mal eseinat; plus que feltre sembla cendat ni cuer de bou escarlata non sabon mai que n?an trobar e qecs cos pot calafata.
	VIII

Puois no(n) aus mos durs destorbi
ers. dir tan tem quel dan sos do
bliers. Mas dirai los en luer daurat
Edeu enfara caritat. los maldiga
estrabata. Sai epuois eneiron prat
Cui que plassos ne debata.

Puois non aus mos durs destorbiers
dir, tan tem que?l dan sos dobliers,
mas dirai los en luer d?aurat
e Deu, en fara caritat,
los maldiga estrabata
sai e puois e neiron prat
cui que plassos ne debata.

- letto 376 volte

CANZONIERE a¹

- letto 467 volte

Edizione diplomatica

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS1.PNG&itok=l4bjFPyv>

reambautz daurenge

Als durs crus cozens lauzengiers enoios uilans mal parlers
darai un uers qe mai pensat. qe ia dals no aura parlat qa
pauc lo curs no mes clara. p(er) so qeu ai uist e ac de ioi mal
serua barata.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS2.PNG&itok=QLvu8pQv>

E dirai uos de lor mestiers aisi con cel qe nes cesousiniers
dauzir. e de sufoir lur glat sim pesa mas non ai laisat.
qeu de mal dir uos combata e zia del plus nom sapchon
grat car mos cors totz non los mata.

Image not found
<https://letteratura.europa.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS3.PNG&itok=Xpyf4D5i>

Lauzeniador faion en combriers al cortes ez als duec huriers
ez a celas qau cor a saut e qecs p(er) aqel eu mer chat a
lautre cobri ez aplata. son vergonios auol batat aisi so(n)
deser eschata.

Image not found
<https://letteratura.europa.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS4.PNG&itok=LeLvUuU2>

Per qei fal totz pros caualiers. qels crequs nonlies plazentiers
mas p(er) qen traja miels son atqil penson ist mala mat. pos
dals non vals una rata. de qeil faras sa voluntat oil diz
lauzenias ol grata.

image not found

<https://letteratura.europa.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS5.PNG&itok=cHYSWB6Z>

Dautres nia uan estiers. qes fan rics cortes uffaniers.
qe rir oltra cuzamen fat o cuia auer meil gazainiat cel
qe plus la lenga lata. en dir de partir lamistat de cels en
cui iois sa flata.

image not found

<https://letteratura.europa.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS6.PNG&itok=GSDr4RMP>

Quel plus pros el plus galaubiers. ueyde. lauzeniar presen
tiers e pens me domen qaia amat. com pot far amator irat
mas ges qi qen crit onglata non amon tung cil qan baisat.
so sap si donz na lobata.

image not found

<https://letteratura.europa.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS7.PNG&itok=vpBYRueo>

Tals cui esser cortes entiers qes uilas daus qatre ladrerg
e al cor dins mal enseigniat plus qe feutres ni trosde
beou escarlata. non sabon mais qei uan turbat e qeis cos
put galafata.

image not found

<https://letteratura.europa.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS8.PNG&itok=AydcjAlO>

Pos nom aus mos durs dezirs. dir ta(n) tem qel danz
fos doblers. mas dirai ios en luec daurat ez dieus qan fara
charitat los maldiga els trabata. sai e pois lai enei rom
prat on recebran de naueita.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.lef.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS9.PNG&itok=X1rty2j0>

Pailhairet non ies granz pailliers. daquest uers umpli
tus paners en porta tot ton col cargat an girart de
cui ai peccat a perpinian part leu o chata e dir p(er) qe
maia comprat. qen chans qi qe sen debata.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.lef.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS10.PNG&itok=MIxvPAhX>

Ben chant qi qe sen debata. dels lauz engiers qan ioi baize
del suc tro en la sabata

Image not found
<https://letteraturaeuropea.lef.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/CatturaALS11.PNG&itok=YQ3ZgEUh>

Joglar seu ia cautz sabata. qi nous ue pauc a caualgat.
ni sap p(er) qe se debata.

- letto 448 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

Reambautz daurenga	Reambautz d'Aurenga
	I
Als durs crus cozens lauzengiers enoios uilans mal parlers darai un uers qe mai pensat. qe ia dals no aura parlat qa pauc lo curs no mes clara. p(er) so qeu ai uist e ac de ioi mal serua barata.	Als, durs, crus, cozens lauzengiers enoios, vilans, mal parlars darai un ver qe m?ai pensat; qe ia d?als no aura parlat, qa pauc lo curs no m?esclara per so q?eu ai vist e ac de ioi malserva barata.

	II
E dirai uos de lor mestiers aisi con cel qe nes cesousiniers dauzir. e de sufoir lur glat sim pesa mas non ai laisat. qeu de mal dir uos combata e zia del plus nom sapchon grat car mos cors totz non los mata.	E dirai vos de lor mestiers aisi con cel qe nes cesousiniers d?auzir e de sufoir lur glat si?m pesa, mas non ai laisat q?eu de mal dir vos combata; ez ia del plus no?m sapchon grat car mos cors totz non los mata.
	III
Lauzeniador faion en combriers al cortes ez als duec huriers ez a celas qau cor a saut e qecs p(er) aqel eu mer chat a lautre cobri ez aplata. son vergonios auol batat aisi so(n) deser eschata.	Lauzeniador fai on encombriers al cortes ez als duechuriers ez a celas q?au cor asaut; e quecs per aqel eu merchat a l?autre cobri ez aplata son vergonios avol batat aisi son deser eschata!
	IV
Per qei fal totz pros caualiers. qels crequs nonlies plazentiers mas p(er) qen traja miels son atqil penson ist mala mat. pos dals non vals una rata. de qeil faras sa voluntat oil diz lauzenias ol grata.	Per qe?i fal totz pros cavaliers qe?ls creq?us non lies plazentiers mas per q?en traja miels son at; q?il penson, ist malammat! Pos d?als non vals una rata de qe?il faras sa voluntat o?il diz lauzenias ol grata.
	V
Dautres nia uan estiers. qes fan rics cortes uffaniers. qe rir oltra cuzamen fat o cuia auer meil gazainiat cel qe plus la lenga lata. en dir de partir lamistat de cels en cui iois sa flata.	D?autres n?i a van estiers qe?s fan rics cortes uffaniers; qe rir oltra cuzamen fat, o cui?aver meil gazainiat cel qe plus la lenga lata en dir de partir l?amistat de cels en cui ioi s?aflata.
	VI
Quel plus pros el plus galaubiers. ueyde. lauzeniar presen tiers e pens me domen qaia amat. com pot far amator irat mas ges qi qen crit onglata non amon tung cil qan baisat. so sap si donz na lobata.	Quel plus pros el plus galaubiers vey de lauzeniar presentiers; e pens me d?om en qa ia amat: com pot far amator irat? Mas ges (qi qen crit on glata!) non amon tung cil q?an baisat so sap sidonz n?a Lobata.
	VII

Tals cui esser cortés entiers qes uilas daus qatre ladrerg e al cor dins mal enseigniat plus qe feutres ni trosde beou escarlata. non sabon mais qei uan turbat e qeis cos put galafata.	Tals cui esser cortés entiers q?es vilas da?us quatre ladrerg e al cor dins mal enseigniat; plus qe feutres ni tros de beou escarlata non sabon mais q?ei van turbat e qeis cos put galafata.
	VIII
Pos nom aus mos durs dezirs. dir ta(n) tem qel danz fos doblers. mas dirai ios en luec daurat ez dieus qan fara charitat los maldiga els trabata. sai e pois lai enei rom prat on recebran de naueita.	Pos no?m mos durs dezirs dir, tant tem qe?l danz fos doblers, mas dirai ios en luec d?aurat ez Dieus, qan fara charitat, los maldiga e?ls trabata sai, e pois lai en Neirom prat on recebran de de naveita.
	IX
Pailhairet non ies granz pailliers. daquest uers umpli tus paners en porta tot ton col cargat an girart de cui ai peccat a perpinian part leu o chata e dir p(er) qe maia comprat. qen chans qi qe sen debata.	Pailhairet non ies granz pailliers d?aqest vers umpli tus paners en porta tot ton col cargat a?n Girart, de cui ai peccat, a Perpinian part Leuochata e dir (per qe m?aia comprat) qen chans qi qe sen debata.
	X
Ben chant qi qe sen debata. dels lauz engiers qan ioi baize del suc tro en la sabata	Ben chant qi qe sen debata de?ls lauzengiers qan ioi baize del suc tro en la sabata.
	XI
Joglar seu ia cautz sabata. qi nous ue pauc a caualgat. ni sap p(er) qe se debata.	Joglar, s?eu ia cautz sabata, qi no?us ve pauc a cavalgat, ni sap per qe se debata

- letto 519 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-695>

Links:

[1] <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8419246t/f461.image.r=856.langFR>